

# BUFFALO<sup>®</sup>

MOTORES & ACOPLADOS

MANUAL DE INSTRUÇÕES



Motocultivador

BUFFALO<sup>®</sup>

**PEÇAS E GARANTIA**  
EM TODO O TERRITÓRIO NACIONAL

**BFD 850**

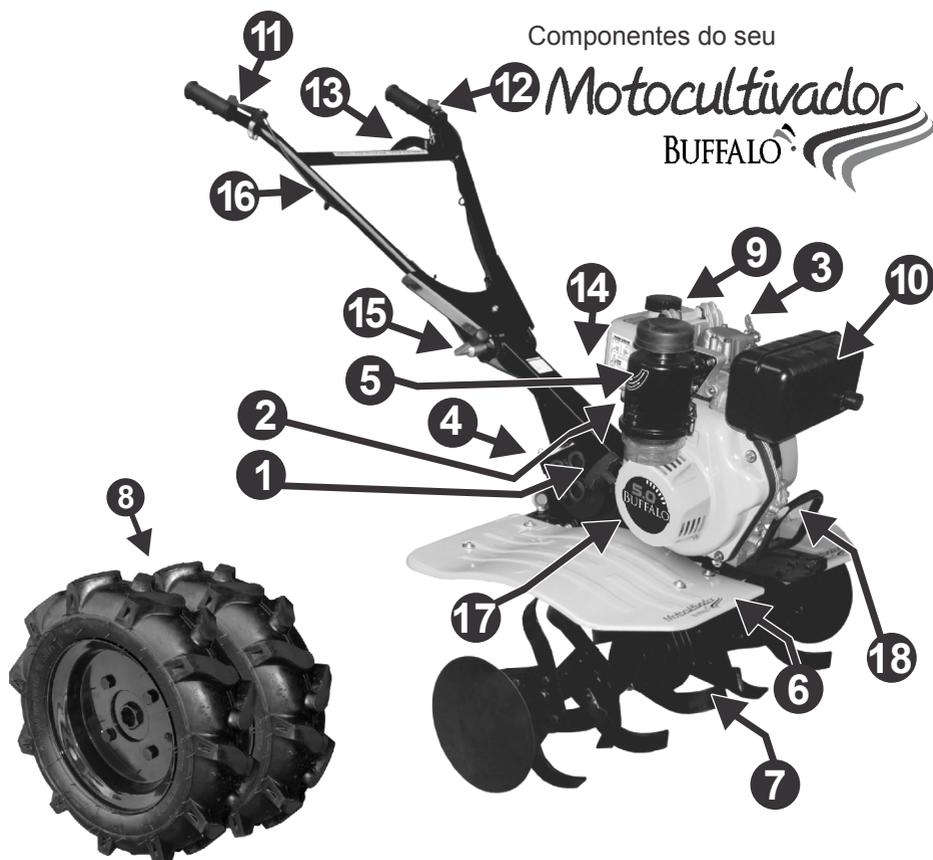
**ÍNDICE:**

<b>Componentes do motocultivador.....</b>	<b>1</b>
<b>1.0 Funcionamento do Motor Diesel.....</b>	<b>2</b>
<b>1.1 Abastecimento de Óleo Lubrificante.....</b>	<b>2</b>
<b>1.2 Abastecimento de Óleo Diesel.....</b>	<b>2</b>
<b>1.3 Abastecimento de Óleo na Transmissão.....</b>	<b>2</b>
<b>1.4 Funcionamento do Motor.....</b>	<b>3</b>
<b>1.5 Para desligar o Motor.....</b>	<b>3</b>
<b>1.6 Em Operação.....</b>	<b>4</b>
<b>1.7 Funcionamento do Comando de Marcha.....</b>	<b>4</b>
<b>2.0 Manutenção Preventiva.....</b>	<b>5</b>
<b>2.1 Troca de Óleo.....</b>	<b>5</b>
<b>2.2 Troca do Filtro de Combustível.....</b>	<b>6</b>
<b>2.3 Filtro de Ar.....</b>	<b>6</b>
<b>2.4 Refrigeração.....</b>	<b>6</b>
<b>3.0 Sintomas e Solução.....</b>	<b>7</b>
<b>4.0 Características Técnicas.....</b>	<b>8</b>
<b>Termo de Garantia.....</b>	<b>9</b>

Componentes do seu

# Motocultivador

BUFFALO



- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>1</b> Punho de Arranque       | <b>10</b> Escape                          |
| <b>2</b> Torneira de Combustível | <b>11</b> Alavanca de Aceleração          |
| <b>3</b> Alavanca Descompressor  | <b>12</b> Interruptor Liga/Desliga        |
| <b>4</b> Barra de Segurança      | <b>13</b> Alavanca da Embreagem           |
| <b>5</b> Filtro Banho a Óleo     | <b>14</b> Alavanca de Marcha              |
| <b>6</b> Paralamas               | <b>15</b> Trava da Altura do Guidon       |
| <b>7</b> Enxadas                 | <b>16</b> Guidon                          |
| <b>8</b> Pneu                    | <b>17</b> Bujão do Dreno Cártter do Motor |
| <b>9</b> Tanque de Combustível   | <b>18</b> Vareta nível do Óleo            |

## 1.0 Funcionamento do Motor Diesel.

Este manual contém informações de como operar o seu Motocultivador BFD 850 Diesel.

### 1.1 Abastecimento de Óleo Lubrificante:

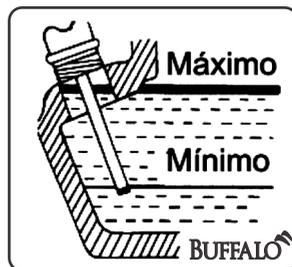
1.1.a- Use somente óleo lubrificante especificado.

1.1.b- Quantidade de óleo lubrificante no motor: 750 ml. O óleo recomendado é o SAE 40 para motores diesel.

1.1.c- Verifique o nível de óleo do cárter diariamente.

#### Outro Indicador:

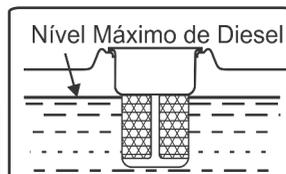
Abastecer o motor com óleo lubrificante até a borda externa do gargalo de abastecimento, com o motor em uma superfície plana, e recolocar a vareta medidora da tampa do cárter.



### 1.2 Abastecimento de Óleo Diesel:

Com o motor desligado, remova a tampa do tanque de combustível e abasteça com auxílio de um funil.

Reservatório de combustível: 2,5L.



#### OBSERVAÇÃO:

Evite derramamento de combustível na superfície do motor.

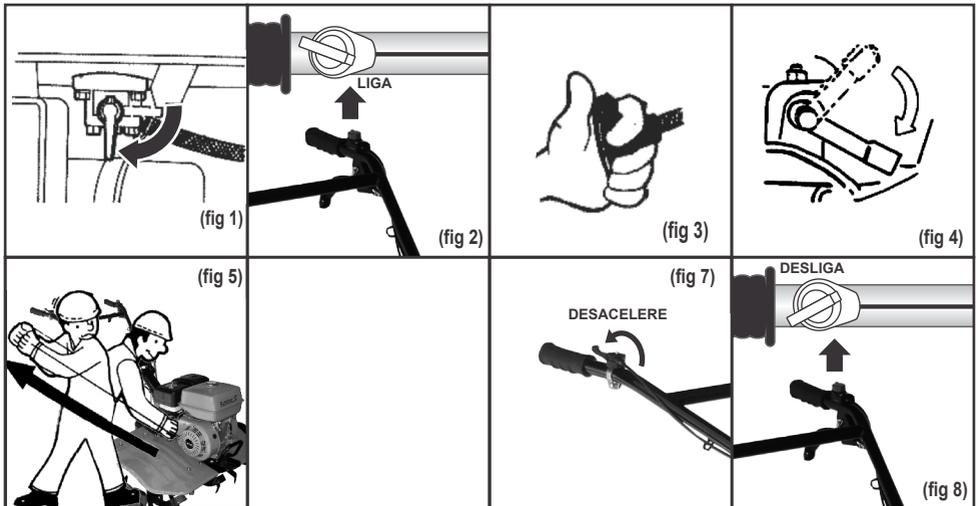
### 1.3 Abastecimento de óleo na transmissão:

Com o motor desligado, remova o bujão do dreno e abasteça com o óleo SAE 90 (com o auxílio de um funil) na quantidade de 1 Litro.

### 1.4 Funcionamento do Motor:

Após o abastecimento do Cárter e do tanque de combustível, proceda da seguinte maneira:

- 1- Abra a torneira de combustível. (fig 1)
- 2- Empurre a alavanca de aceleração para a posição Run. (fig 2)
- 3- Segure o punho de arranque e puxe suavemente até encontrar resistência. (fig 3)
- 4- Pressione a alavanca do descompressor e solte (fig 4)
- 5- Puxe o punho de arranque firmemente, com força e rapidamente em toda a sua extensão. Utilize as duas mãos de necessário (fig 5)
- 6- Se não funcionar, repita a operação.
- 7- Pré-aqueça o motor por 3 (três) minutos antes de ajustar o acelerador para a posição de trabalho.



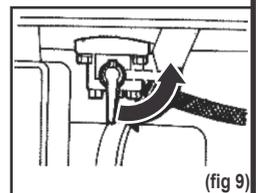
### 1.5 Para desligar o Motor:

Primeiramente, ajuste a alavanca de aceleração para a posição de baixa rotação (fig 7) antes de desligar o motor, então deixe o motor em funcionamento por 2 min. e desligue-o (fig 8).

#### IMPORTANTE:

Se o motor for ficar fora de operação por mais de 5 dias, proceda da seguinte maneira:

- 1) Desacelere (fig 7)
- 2) Feche a torneira de combustível (fig 9)



## 1.6 Em Operação

O Diesel é altamente inflamável e explosivo, não fume e nem permita presença de faísca ou chamas próximo da área de trabalho.

\* Evite locais fechados e sem ventilação, os gases do escapamento são altamente tóxicos.

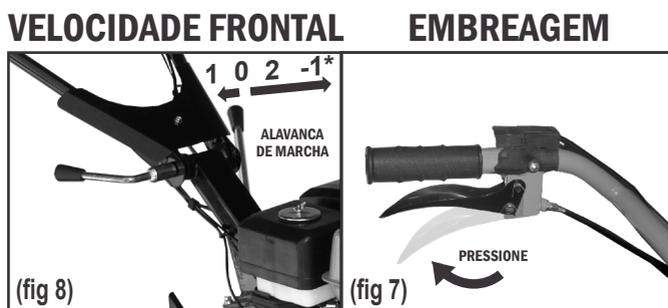
\* Evite a presença de crianças e animais ao redor do motocultivador.

### CUIDADO

O escapamento permanecerá quente por alguns minutos mesmo após o motor estar desligado.

## 1.7 Funcionamento do Comando de Marcha: (fig 7 e 8)

Após o motor em funcionamento, selecione a velocidade e em seguida pressione a alavanca da embreagem.



**OBS:** Velocidade 1 e 2 (frontal).

-1\* Retromarcha.

**Atenção:** Nunca troque a velocidade com a alavanca de embreagem acionada pois pode causar danos à caixa de transmissão.

## 2.0 Manutenção Preventiva

### 2.1 Troca de óleo:

A primeira troca de óleo do Carter deverá ser feita com 20 Horas de funcionamento, as demais com 100 horas de funcionamento.

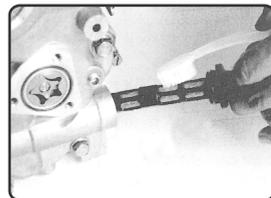
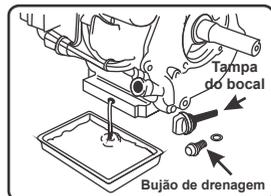
1- Com o motor desligado, remova o bujão do dreno do Carter, permitindo a saída de todo o óleo armazenado no Carter do motor.

2- Para facilitar o dreno do óleo retire em seguida a vareta do Óleo.

3- Retire o filtro do óleo lubrificante e proceda a limpeza toda vez que trocar o óleo.

4- Recoloque o bujão do dreno de óleo bem como o filtro, apertando firmemente.

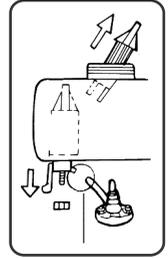
5- Abasteça o Carter com óleo recomendado e feche com o bujão medidor da Vareta do óleo.



## 2.2 Troca do Filtro de Combustível

O filtro deve ser substituído quando sujo para garantir o bom funcionamento do motor. Após ter retirado todo o óleo Diesel do tanque proceda da seguinte maneira:

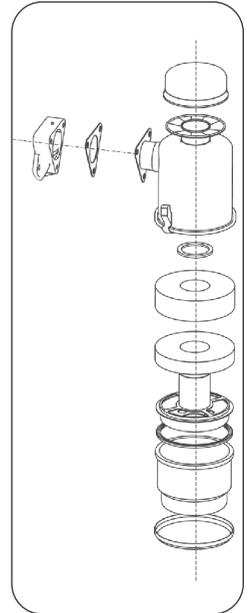
- 1- Retire a mangueira da torneira.
- 2- Retire as porcas que estão fixando a torneira de combustível no filtro.
- 3- Retire a torneira e juntas.
- 4 - Puxe o filtro Através do bocal do tanque de Combustível com o auxílio de um alicate de bico fino.
- 5- Após feita a manutenção recoloca todas as peças.



## 2.3 Manutenção do Filtro de ar:

Não funcione o motor sem filtro.

- 1- O filtro obstruído acarreta em decréscimo da quantidade de ar na câmara de combustão e conseqüentemente, em decréscimo da potência do motor, aumentando o consumo de combustível e lubrificante, bem como dificulta a partida do motor
- 2- O filtro de ar deve estar sempre limpo e em perfeito estado para o bom funcionamento do motor BUFFALO. Troque o mesmo quando estiver sujo.
- 3- Deve ser trocado independentemente das condições com 150 Hs.
- 4- Em locais de muita poeira limpe diariamente e troque-o com 50 Hs.
- 5- Óleo Recomendado para o filtro SAE 30.



## 2.4 Refrigeração:

Mantenha as peças responsáveis pela refrigeração do motor sempre limpas.

- 1- Retrátíl.
- 2- Alétas do Cilindro.
- 3- Alétas do Cabeçote.

## 3.0 Sintomas e Solução

Tem óleo no Carter?	Não ? ➔	Abasteça com óleo recomendado
<b>Sim ? ↓</b>		
Tem Combustível no tanque?	Não ? ➔	Abasteça o motor com óleo diesel.
<b>Sim ? ↓</b>		
Ha passagem de óleo diesel na mangueira?	Não ? ➔	Verifique a torneira de combustível se está na posição correta ou obstruída , limpe o tanque de combustível, troque o filtro de combustível, troque o combustível
<b>Sim ? ↓</b>		
Ha passagem de óleo diesel no tubo de combustível que liga a bomba injetora ao bico injetor?	Não ? ➔	Faça a Sangria do motor (Com acelerador na posição acelerado, segure pressionada a alavanca de descompressão com uma das mãos, e puxe a corda de partida várias vezes até retirar todo o ar aprisionado na tubulação e ouvir o barulho característico de injeção).
<b>Sim ? ↓</b>		
Há vazamento de óleo diesel nas conexões do tubo de combustível?	Sim ? ➔	Faça o correto aperto das porcas
<b>Não ? ↓</b>		
O filtro de ar está devidamente limpo?	Não ? ➔	Limpe-o ou Substitua-o por um novo.
<b>Sim ? ↓</b>		
Há compressão no motor?	Não ? ➔	Junta do cabeçote danificada; Aperto incorreto nas porcas do cabeçote; Anéis gastos; Abertura dos anéis alinharam-se ( <b>Requer reparos de um Profissional</b> )
<b>Sim ? ↓</b>		
A folga das válvulas estão corretas?	Não ? ➔	Ajustar (Admissão 0,15mm - Escape 0,15mm com o motor a frio.)
<b>Sim ? ↓</b>		
O ângulo de injeção está correto?	Não ? ➔	Regule-o Requer reparos de um profissional.
<b>Sim ? ↓</b>		
Procure uma Assistência Autorizada		

## 4.0 Características Técnicas

**MOTOR BFD 5.0**

Código Motocultivador	70561	Reservatório do Cártter	800ml
Capacidade do Tanque	2,5L	RPM Máxima	3600
Cilindrada	219 cm <sup>3</sup>	Consumo Médio	1,4 L/H
Curso do Pistão	57mm	Sistema de partida	Retrátil
Diâmetro do Cilindro	70 mm	Taxa de compressão	20 / 1
Dimensional CxLxA (caixa)	860x410x780mm	Tipo de combustível	Diesel
Filtro de Ar	Banho a óleo	Óleo da transmissão	SAE 90
Lubrificação	óleo no cártter	Quantidade do óleo da transmissão	1 Litro
Número de cilindros	1 horizontal	Óleo do Filtro de Ar	SAE 30
Peso	97 kg	Velocidade de Transmissão	1 e 2 (frontal)
Potência do Motor	4,2 / 3.600 rpm	Velocidade de Retromarcha	-1
Refrigeração	A ar	Largura de Corte	800mm x 1200mm
		Acessórios	Pneus e enxadas rotativas

## TERMO DE GARANTIA

A **BUFFALO**® garante o bom funcionamento do motocultivador, incluindo todo o equipamento e acessório nele instalado pela **BUFFALO**® em condições normais de uso.

A obrigação da **BUFFALO**®, através de sua rede de postos de serviços autorizados de acordo com esta garantia, limita-se ao conserto ou substituição de peças defeituosas, observando os termos a seguir especificados, bem como de mais condições previstas neste manual.

O prazo de validade desta garantia é de 6 (Seis) meses a contar da data de compra pelo consumidor final, o qual será comprovado mediante número de série do motor mencionado no corpo da nota fiscal de compra.

A Validade desta garantia só estará assegurada se as peças consideradas defeituosas forem substituídas por originais em postos de serviços autorizados e cujo exame revele a existência do defeito reclamado.

Os termos desta garantia não serão aplicáveis se o motocultivador tenha sido sujeito a uso inadequado, negligência ou acidente, ou que tenha sido reparado ou alterado fora de uma oficina autorizada.

A garantia será concedida somente por assistências autorizadas, não cabendo ao fabricante despesas como: transporte e visitas técnicas.

### ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA

- Filtros em geral;
- Óleo lubrificante;
- Troca de óleo.

**Cancelamento da Garantia.** A presente garantia fica automaticamente cancelada caso se constate.

- 1- Danos por mau uso ou acidentes.
- 2- Agentes da natureza.
- 3- Uso em desacordo com o manual de instrução, Operação e Manutenção.
- 4- Violações ou consertos feitos por pessoas não autorizadas.
- 5- Transporte ou armazenamento inadequado.
- 6- Rasuras na Nota Fiscal de compra.
- 7- Violação dos lacres da bomba injetora.

A **BUFFALO** reserva-se o direito de alterar as especificações de seus desenhos, produtos e termo de garantia, sem qualquer aviso prévio e sem incorrer na obrigação de efetuar as mesmas modificações nos produtos anteriormente vendidos.

# Motocultivador

**BUFFALO**®



## BFD 850

**MOTOCULTIVADOR**

**BFD 850**

**GERAL**

41.3091.5600

**VENDAS**

41.3091.5602

41.3091.5603

41.3091.5607

41.3091.5612

**FAX**

41.3091.5606

**BUFFALO**®

MOTORES & ACOPLADOS

☎ [www.buffalo.com.br](http://www.buffalo.com.br) ✉ [buffalo@buffalo.com.br](mailto:buffalo@buffalo.com.br)

Rua Bom Jesus do Iguape, nº 4303A/B - Boqueirão  
Curitiba - Paraná - CEP 81650-030

A Buffalo Motores & Acoplados  
Reserva-se o direito de modificar qualquer  
item deste catálogo sem prévio aviso.

**FINANCEIRO**

41.3091.5604

41.3091.5614

**PÓS-VENDAS**

41.3091.5601

41.3091.5605

41.3091.5611

41.3091.5624

**ADMINISTRATIVO**

41.3091.5610

**PEÇAS E GARANTIA**

EM TODO O TERRITÓRIO NACIONAL